

Whitelies  
Fansub



TRADUCCIÓN: *Tshimaru*

TRADU  
PORTADA: *Sachiko*

LIMPIEZA: *Ugo*

EDICIÓN: *Ugo*

TRAD J  
AP TO ENG: *Hikarumichorin*

COLOR:

Honey  
Lemon  
Soda





# Whitelies

## Fansub

Estamos en busca de  
**CLEANER**  
Con/Sin Experiencia  
Nosotras te enseñamos

Comunicate con nosotras a <https://www.facebook.com/WhiteliesFansub/>





# Whitelies

Fansub

We're looking for Japanese  
translator from:

Japanese to english  
Japanese to italian  
Japanese to french  
or any other language.

We need your help to update  
your favorites series.

Send a message to us in our fanpage on facebook. <https://www.facebook.com/WhiteliesFansub/>



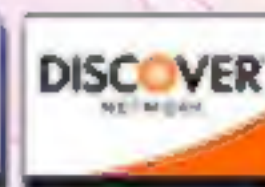
# *¡Necesitamos tu ayuda!*

Para continuar  
los proyectos

Tu ayuda es  
importante

# *Whitelies* Fansub

# *Donaciones*





# TOMEMOS NUESTRAS MANOS

*Hagamos  
una pro-  
mesa de  
amor*

*Nuestra dulce primavera*

# Honey Lemon Soda

*Honey Lemon Soda*

Destello 36

Mayu Murata

Whitelies  
Fansub





Whitelies Fansub

¿Te gusta este proyecto?  
Visítanos en nuestras redes sociales



encuétranos como WhiteliesFansub  
¡GRACIAS POR LEER!

Sí este manga es licenciado en tu país por  
favor apoya al autor comprando su obra.  
Esto es un trabajo hecho por fans y para fans.







SALIO  
HACE UN  
RATO.

Si Naho-chan  
pretende hacer  
eso, entonces...

NO ME DI  
CUENTA.

¿DÓNDE ESTÁ  
UKA-CHAN?

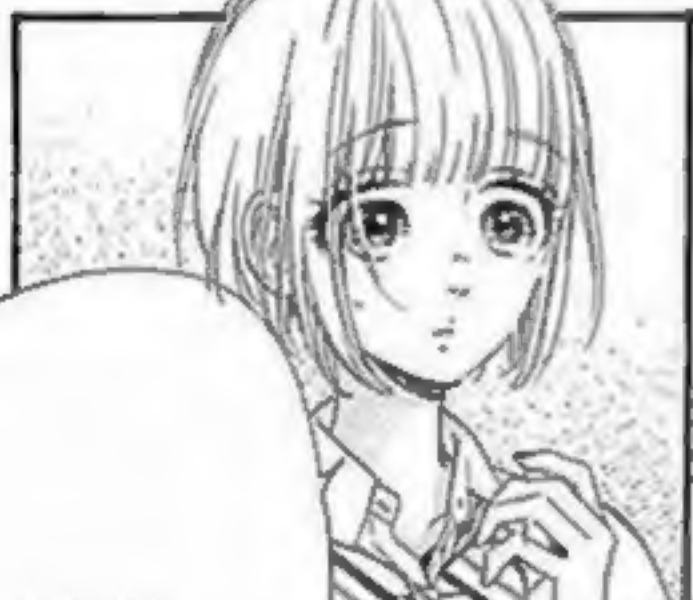
2-B



PERO...



ME PRE-  
GUNTO A  
DÓNDE FUE.



...¿NO ME  
DIGAS QUE FUE  
A BUSCAR A  
NANO-CHAN?



KAI.

ES DIFE-  
RENTE A  
AYER, NO  
ESTÁ AQUÍ.








Solo hay una  
cosa que



tengo que  
decir.





¿Quién es esa?

No la recuerdo.


Ni ideaaaa.

Parece que estuvo en  
nuestra clase-

No, ¿quién es? Jaja.

¡¿En serio?! ¡¿Quién es?! Jaja.


Escuché que es amiga de un rubio guapo.



¡Cuéntame  
más de ese  
rubio guapo!

Ya recordé. Revisé  
nuestro álbum de  
graduación.

Era muy solitaria, por eso no la recordaba.



¡Pero no me acuerdo ni un poco  
de su cara!

Estaba en un grupo de estudio  
con ella, pero nunca podía  
decir nada. Era jodidamente  
aterradora.

¡Ya la recuerdo!



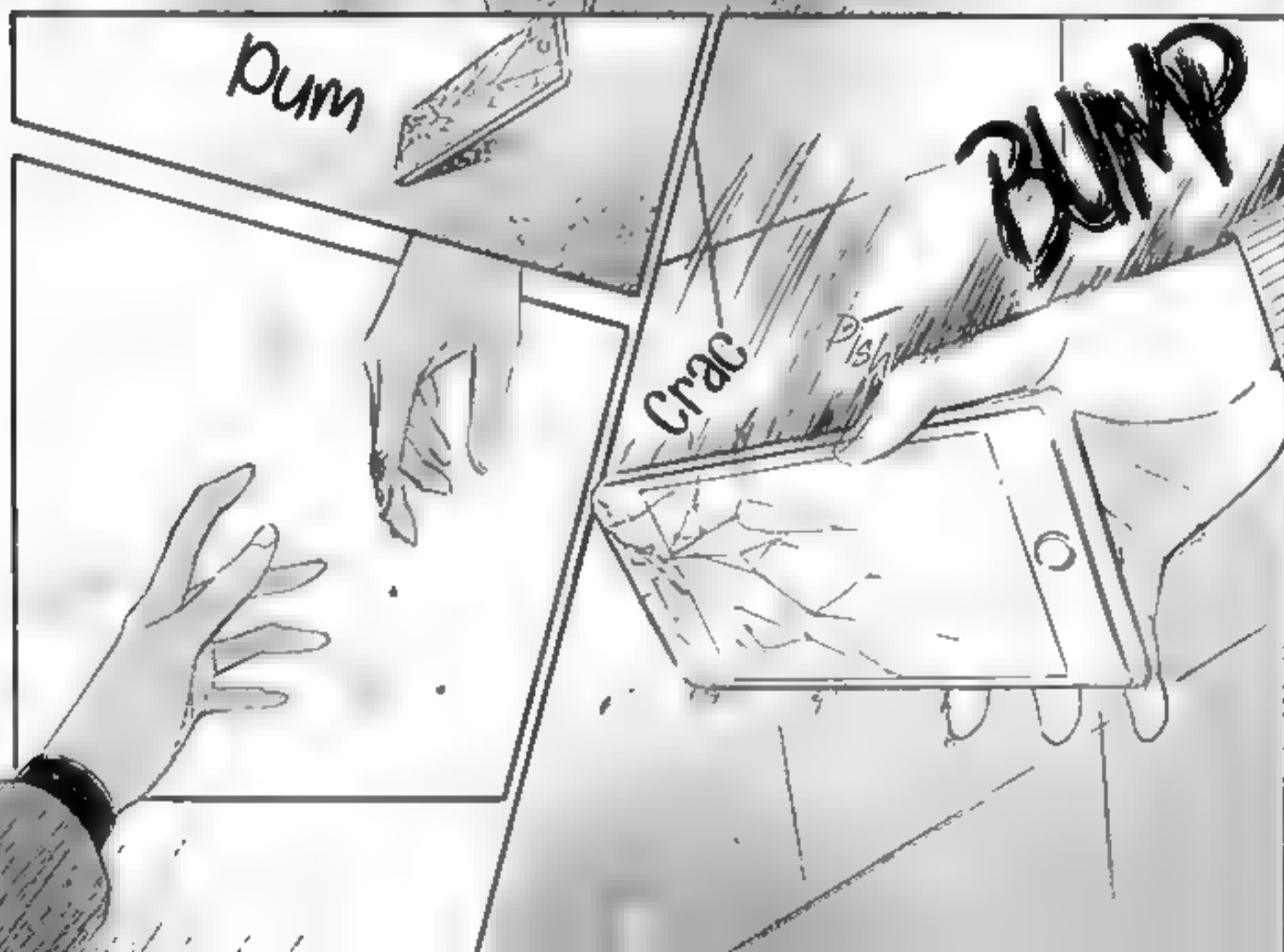


Así es, la llamábamos “la fantasma”.

Cierto, era muy aterradora. Por eso la detestaba.

Iguaaaal.

Bueno, tampoco la conozco pero también la odio.







¿QUE  
HACES. ?!



¿QUÉ?

TENEMOS  
QUE IR A  
LA ENFER-  
MERÍA.

PUEDES  
ESTAR  
FRAC-  
TURADA.



HAY  
SANGRE

NECESITAS  
UN PA-  
ÑUELO.









NO TE  
PREOCUPES.

LA VER-  
DAD,

NO ME GUSTA  
MIURA-KUN.



CONSEGUIRÍA  
ALGO BUENO.



Si es así,  
entonces...

...



SOLO PENSÉ  
QUE S. ME  
ACERCABA

A TI,



Por  
que?

¿POR QUÉ

ERES LA  
ÚNICA

QUE ESTA  
CONSIGUIENDO  
TODO LO  
QUIERE?

ser  
doloroso.

Eso  
debe

SE SUPONE QUE  
AHORA SOMOS  
PARCIDA  
PERO











TÚ NO ERES  
LA ÚNICA

QUE LA ESTÁ  
PASANDO MAL.

IWAKAWA,

¿EN VERDAD..



Whiteles  
Fansub

¡RECLUTAMIENTO!

TRADUCTORES

INGLES, JAPONES,  
COREANO, FRANCÉS,  
CUALQUIER OTRO  
IDIOMA ES  
BIENVENIDO.

Encuétranos como  
Whiteles Fansub  
¡YA TENEMOS  
PAGINA WEB!



TE PARECE  
BIEN ESTO?



..EH



SI NO TE  
GUSTA KAI,  
ENTONCES,

¿ESPERA,  
ESPERA?

NO ENTIENDO  
MUY BIEN LO  
QUE SUCEDE

¿POR QUE  
LO HACES?





ES MI  
MODELO A  
SEGUIR.



YA LO  
HABIA  
DICH0

UKA-CHAN



PERO NO PODIA  
HACER NI UN  
SOLO AMIGO  
POR M. MISMA.

YA NO SABIA  
QUE MAS  
HACER.



YO TAM-  
BIEN



QUERIA  
SER ASI.



ASI QUE  
DECIDI  
COPIARLA.

Y RESULTO  
QUE SE ME  
DABA BIEN.

DEMASIADO  
BIEN.





¡RECLUTAMIENTO!

## EDITORES Y CLEANER

CON/SIN  
EXPERIENCIA,  
NOSOTRAS TE  
ENSEÑAMOS

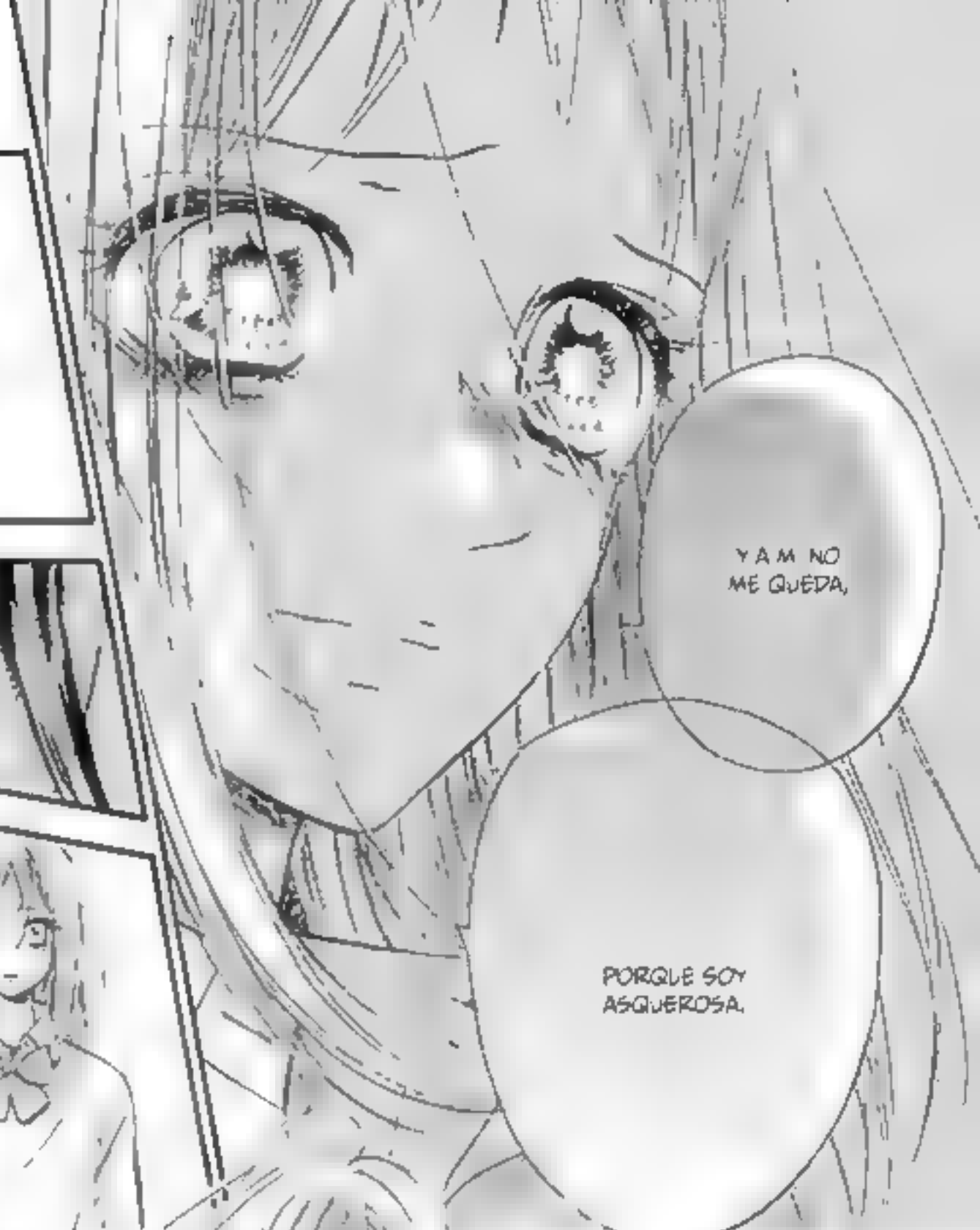
Encuétranos como  
Whitelies Fansub  
¡YA TENEMOS  
PAGINA WEB!





TE CON-  
Viertes  
EN M.,

. S



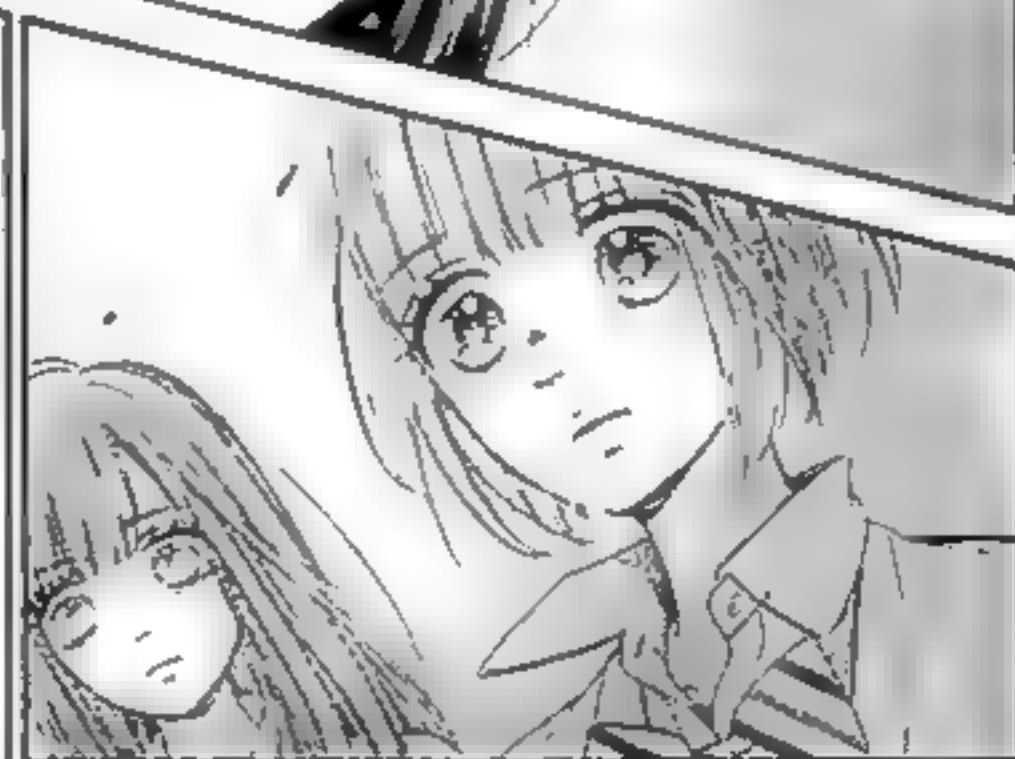
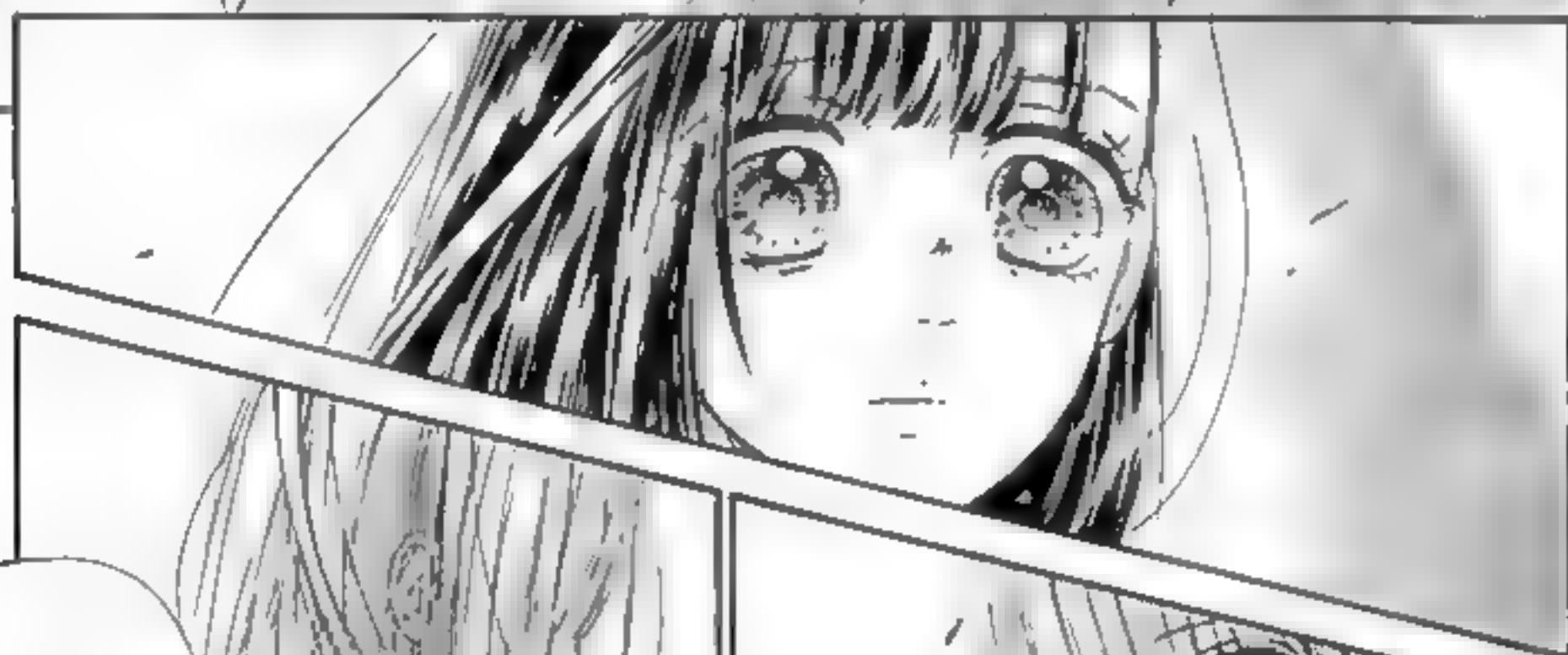
Y A M NO  
ME QUEDA,

PORQUE SOY  
ASQUEROSA.



¿A DONDE IRÍA  
LA VERDADERA  
NANO-CHAN?





PORQUE  
INCLUSO TU.













PORQUE

EN VERDAD  
ME AGRADAS,  
NANO-CHAN.



Es jodidamente aterradora.



Sí, era muy aterradora, por eso la detestaba.

24



ASÍ QUE DEBES  
SABER EL TIPO DE  
PERSONA QUE ES  
UKA-CHAN.

Iguaaa!

"DINX LA  
VERDAD" AY  
LUANDE, C  
CA STE M DRE  
KA M HIL ST  
APR 10  
C VE 21



..MI-  
ENTES



NO ESTA  
MINTIENDO.

DIJISTE QUE  
LA ESTUVISTE  
VIENDO POR  
UN LARGO TI-  
EMPO, ¿NO?





"¿QUE PASA?"

"¿QUE PASA?"



"¿QUE ESTAS HACIENDO?"

"SUÉLTAME"



"¿ENCOMENDAS A LA GERMANA?"







UKA-  
CHAN

ES TAN  
DESLUM-  
BRANTE QUE  
DUELE

ESTO NO  
TENIA QUE  
SER ASI.

... LO  
SIENTO.

EN VERDAD  
LO SIENTO

sobre  
Nano-chan

La malinterpreté

No sabía  
nada

y d' de  
de e la

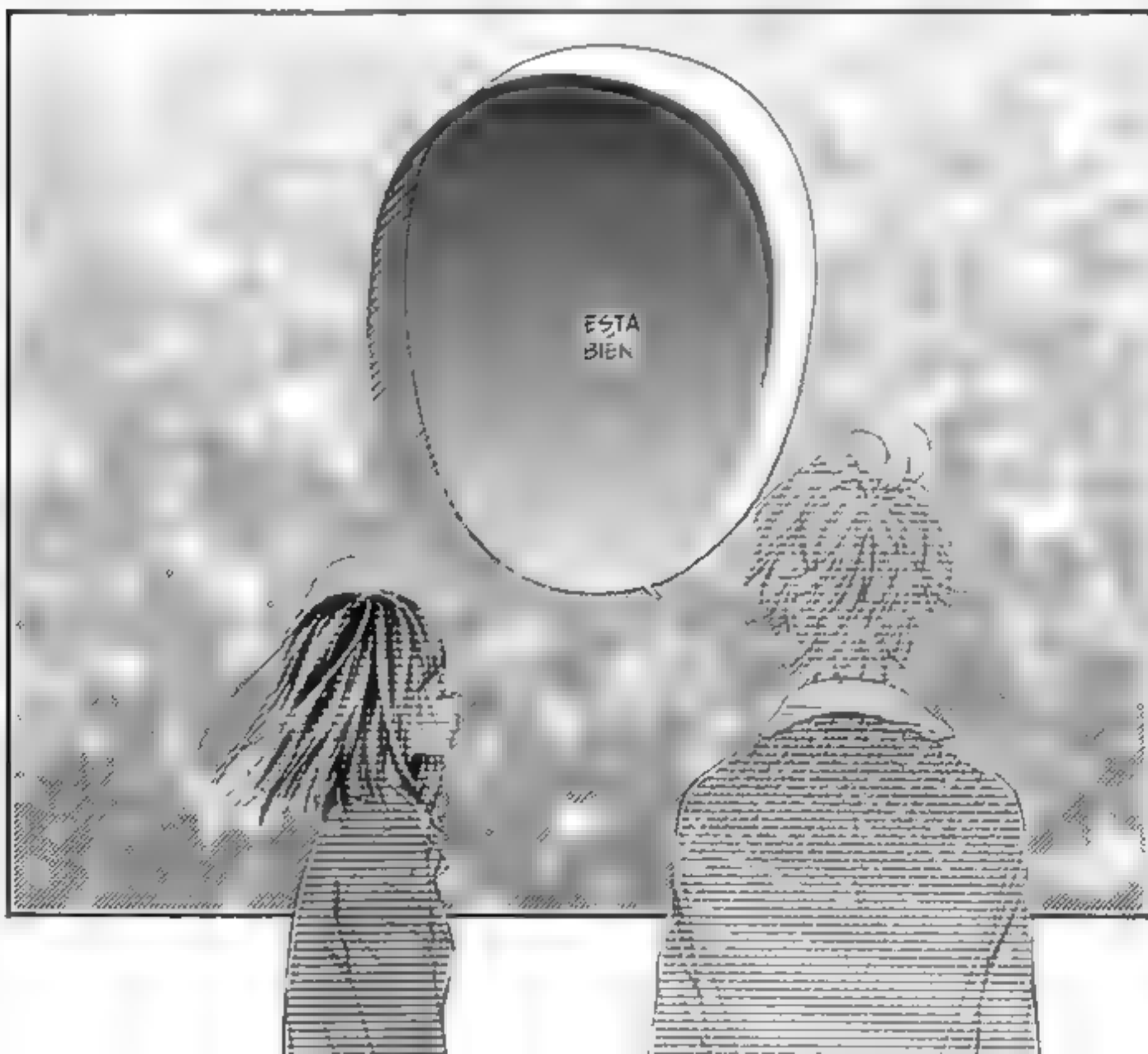
















¿EH?

NO

ESPERA.

PERO YA NO  
SIGAS HACI.  
ENDOTE MAS  
FUERTE



DEJA QUE YO  
TE PROTEJA.







SE QUE SUENA  
EGOISTA, PERO

NO QUIERO  
QUE TE ALE-  
JES DE MÍ.





¿DÓNDE  
ESTA MI  
'SÍ?

preocupada.

...OYB.

Estaba  
asustada.

y perdida.

MIURA-  
KUN,

TE AMO.

Pero

ahora todo  
está bien.

Continuará



Whitelines Fansub

Ayunados  
con un  
Click







# Whitelies

Fansub

Estamos en busca de  
**EDITORES**  
Con/Sin Experiencia  
Nosotras te enseñamos

Comunicate con nosotras a <https://www.facebook.com/WhiteliesFansub/>